

kom í 1946 (uppafturprentað í 1966). Í 1949 kom stuttsøgusavnið »Útrák«, í 1952 »Tað lýsir á landi« (sum er framhald av »Fiskimonnum«) og í 1962 »Klokkan ringir« við barnasøgum.

Tað, sum fyrst og fremst sermerkir tað, sum Martin Joensen hevur skrivað, er tann dyggi og reiðiligi frásøgustilurin. Tú fært ta kenslu, at tað, hann hevur at bera fram, er eftirfarandi og álitandi. Hjá honum er ongantið nakað uppblást ella innan- tomt og biligar snildir fyrri einans at tekkjast lesar- anum er hann eiðasørur

fyrri. Søgur hansara bera vitni um eina óspilta, kanska mest sum ov mikla virðing fyrri veruleikanum og sjálvsagðar gávur til at geva honum mál. Tær mannlysingar og hendingar, sum sagt verður frá, eru tiknar úr lívinum á bygd ella á skipi og hava mest sum alment yvirbragd. Martin Joensen kann listina at greiða frá kenslum og hugsan hjá ósamansettum fólki á einfaldan hátt. Honum er ikki tørvur á villingarsomum samanflættingum, mongum uppspunnnum flogjum ella golum, til at fáa fólk at lýða á. Tað í frásøguni, sum fær okkum at lýða á og festir hug

okkara, er ikki ein spennandi søga, hon er ofta ikki øðrvísi enn tað, sum hendir dag um dag. Men tað er tónin, hetta heimkunnuga, eitt sindur lágmaelta, ektaða og aldri misljóðandi í máli og frásøgustili, sum fær okkum at geva ljóð og lýða á. Og eru vit fyrst komin á lagið at lurta eftir hesum spakmaelta ljóðvakurleikanum, verða vit skjótt var við, at aðaltáttur og innihald í søgunum meira er tað, sum hendir innan í fólkunum, enn tað, sumuttan um er. Hetta er mest ein list, sum lýsir hugløg, ofta dæmd av sorgblidni, og mangan gleðir tað okkum, so væl



Bókagarður

hann dugir at finna fram á smádrög í lýsing síni og so nær hann leggur sær at finna hin rætta staklutin og útiýsa øllum øðrum úr myndini.

Hann kennir hesi fólkin, hann skrivur um, skilir gleðir teirra og sorgir. Hann dugir at mynda fyrri okkum hin gamla mannin og hina ungu gentuna, serlingin, skálkin, hin pátruna sjómannin, hina lamnu gentuna, sum livir í síni loyniligu trá, og tey,

sum nivd eru av fátækt og angst. Hann hevur lyndi til at draga fram tey, sum illa ella skeivt eru fyrri komin í lívinum.

Nýggj útgáva

Bøkur Martins hava leingi verið uppseldar, og tí hevur »Bókagarður«, í sambandi við at høvundurin í ár hevði verið 75 ár, hevði hann livað, givið út bøkur hansara av nýggjum í stásiligari útgávu. Hesar bøkur eru sum áður nevnt »Fiskimenn«, »Útrák«, »Tað lýsir á landi« og »Klokkan ringir«, men harafturat koma tvær nýggjar: »Heimadoktarin« og »Gamli maðurin og

varðin«, sum eru søgu- søvn við sovrðnum, sum gjøgnum árinu hevur staðið spjatt í »Varðanum«, barnabløðum, »Sosialinum« og aðrastaðni og sum ongantið er givið út í bók áður. Harumframt er ætlanin at geva út eitt ella tvey bind afturat við søgum og greinum eftir Martin, sum ongantið hevur verið givið út áður.

Hetta má sigast at vera fongur við lit, sum óivað fer at gleða alt Føroya fólk, og mong verða iva- leyst tey, sum fara at ognar sær hesar perlur eftir ein tann besta pennin, Føroyar hava fostrað.

Hans Thomsen



Tey byggja land ið seta avloppspeningin í okkara banka

Fyri pening á
bankabók er rentan

9% p.a. bundin uppsparing
9% p.a. við 12 mánaða uppsøgn
6% p.a. við 6 mánaða uppsøgn
5% p.a. við 3 mánaða uppsøgn
4% p.a. við vanligum treytum

Uppsparing í
okkara banka
gevur betri møguleikar fyrri lánveiting.

Bankin hevur nú — umframt høvuðsskrivstovuna í Gongini og deildina í Hornabø —
20 deildir og avgreiðslur
kring alt landið, og eru tygum vælkomin inn á gólvið — vit eru altíð til reiðar við upplýsingum og vegleiðingum.



SJÓVINNUBANKIN



Mánaðarjarni

pr. ultimo september 1977

DEBET	kr. oyr.	kr. oyr.
1. Kassapeningur		6.862.847,63
2. Danmarks Nationalbank		383.494,15
3. Innanlanda bankar og sparikassar ..		2.478.153,10
*) 4. Útlendskir bankar v. m.		4.171.167,58
5. Lánsbrev		89.981.249,39
6. Partabrev v. m.		800.008,71
Av hesum egin partabrev kr. 81.200,00		
7. Útlán:		
7.1 Útlán við heimild til skiftandi nýtslu	109.048.851,11	
7.2 Vekslar	43.010.984,50	
7.3 Byggilán	108.891.635,34	
7.4 Veðlán:		
7.4.1 Oppsigilig veðskuldabrev við fastari rentu 195.491,89		
7.4.2 Onnur veðlán 56.008.322,20	56.203.814,09	
7.5 Onnur útlán	86.405.314,53	403.560.599,57
8. Ábyrgdir		22.886.896,51
(Egin partabrev millum trygdir undir 7 og 8 eru nom. kr. 90.400,00)		
9. Fastar ognir		5.573.038,31
10. Búnyttur		691.916,76
11. Aðrir skuldarar		7.444.920,59
12. Kostnaður		9.261.330,89
		<u>554.095.623,19</u>

*) Herav og uttanlands kr. 4.171.167,58

KREDIT	kr. oyr.	kr. oyr.
*) 1. Innlán:		
1.1 styttri uppsøgn enn 1 mánað	181.253.758,25	
1.2 uppsøgn uppá 1 mánað upp til 12 mánaðir	24.542.033,15	
1.3 uppsøgn uppá 12 mánaðir ella meir ..	187.459.437,61	393.255.229,01
2. Danmarks Nationalbank		45.368.000,00
3. Innanlanda bankar og sparikassar ..		18.872.098,17
*) 4. Útlendskir bankar v. m.		619.110,81
5. Ábyrgdir		22.886.896,51
6. Veðskuld í fæstum ognum		0,00
7. Ymiskir ognarar		6.458.747,29
8. Rentur og provisjón		25.494.003,08
9. Aðrar inntøkur		47.740,74
10. Ábyrgdarpeningur		0,00
11. Eginpeningur:		
11.1 Partapeningur	6.400.000,00	
11.2 Tiltakspeningur ..	34.693.797,58	41.093.797,58
		<u>554.095.623,19</u>

*) Herav skuld uttanlands kr. 1.394.631,34